



# GEORGIA E ARMENIA

## TOUR DI 8 GIORNI

AEREO

### 2 PARTENZE: 20 GIUGNO E 05 SETTEMBRE 2024



### PROGRAMMA DI VIAGGIO:

#### 1° giorno: ITALIA / TBILISI

Partenza con voli di linea (non diretti).

#### 2° giorno: TBILISI

Arrivo all'aeroporto internazionale di Tbilisi. Accoglienza e trasferimento in hotel. Sistemazione e breve riposo. Dopo la prima colazione, visita alla affascinosa capitale della Georgia. Tbilisi oggi è un importante centro industriale, commerciale e socio/culturale; è situata strategicamente al crocevia tra Europa e Asia, lungo la storica "Via della Seta". Si visiteranno le attrattive più importanti della città: la chiesa di Metekhi (XIII sec.), la Fortezza di Narikala (IV sec.), una delle fortificazioni più vecchie della città, le Terme Sulfuree, la Cattedrale di Sioni e la Basilica di Anchiskhati (VI sec.). Nel pomeriggio si visita il Museo Nazionale della Georgia, che vanta una straordinaria collezione chiamata Tesoro Archeologico. A seguire passeggiata lungo il Corso Rustaveli, la via principale, con il municipio, il palazzo del Vice Re, il Teatro di Rustaveli, l'Opera. Cena di benvenuto in ristorante tradizionale e pernottamento.

#### 3° giorno: TBILISI / MTSKHETA / GORI / UPLISTSIKHE / TBILISI (270 Km)

Dopo la prima colazione partenza per Mtskheta, antica capitale e centro religioso della Georgia: visita della Chiesa di Jvari e della Cattedrale di Svetitskhoveli, dove la tradizione vuole sia sepolta la tunica di Cristo. Entrambi sono i posti del patrimonio dell'UNESCO. Proseguimento per Gori, luogo di nascita di Josef Stalin, dove si fa breve visita al museo locale a lui dedicato. Si prosegue per Uplistsikhe, la più antica città rupestre esistente in Georgia, fondata nel I millennio a. C. lungo un ramo della Via della Seta. Al termine delle visite rientro a Tbilisi. Sistemazione, cena e pernottamento in albergo a Tbilisi.

#### 4° giorno: TBILISI / ALAVERDI / DILIJAN (207 Km)

Prima colazione. Partenza per il confine Armeno. Arrivo alla frontiera Georgiana-Armena e disbrigo delle formalità doganali. Cambio di pullman e incontro con la guida armena. Sosta ad Alaverdi, nella valle del fiume Debed, nell'Armenia nordorientale. Visita del monastero di Akhtala, ricco di affreschi medievali, e del monastero di Hakhpat (X-XIII sec.). Pranzo. Proseguimento per Dilijan. Sistemazione in hotel. Cena. Pernottamento.



**N/AN** **NEXTPD39**

I PROGRAMMI POSSONO ESSERE PRENOTATI PRESSO LE SEGUENTI AGENZIE:

#### NEXTOUR

**PADOVA:** Tel. 049 875.49.49  
viaggi@nextour.it  
**CREMA (CR):** Tel. 0373 25.00.87  
annarita@nextourcrema.it

#### LO SCRIGNO DEL MONDO

**MONSELICE (PD):**  
Tel. 0429 78.23.16  
info@loscrignodelmondo.it

#### DIREZIONE MONDO

**MESTRE:**  
Tel. 041 98.63.88  
info@direzionemondo.it

#### LAIM TOUR

**TREVISO:** Tel. 0422 59.16.47  
info@laimtour.com  
**CAMPODARSEGO (PD):** Tel. 049 920.07.01  
chiara@laimtour.com

#### SEGNAVENTO VIAGGI

**DOLO (VE):**  
Tel. 041 510.09.82  
info@segnaventoviaggi.it



### 5° giorno: **DILIJAN / LAGO SEVAN / EREVAN (101 Km)**

Prima colazione in hotel. Visita al Monastero Haghartsin. Proseguimento per il Lago Sevan. Salita alla Penisola di Sevan e visite delle chiese. Pranzo. Visita di Noraduz, dove si trovano monumenti di varie epoche e una vasta quantità di Khachkars (pietre-croci), una delle manifestazioni più originali della cultura e del costume religioso armeno. Partenza per Erevan. Arrivo e sistemazione in hotel. Cena. Pernottamento.



### 6° giorno: **EREVAN / ETCHMIADZIN / GARNI / GEGHARD / EREVAN (125 Km)**

Prima colazione in hotel. Mattinata dedicata alla visita del complesso di Etchmiadzin, vero e proprio centro spirituale del Cristianesimo in Armenia: visita al Museo della Cattedrale. Visita alle rovine di Zvartnots con il Tempio del Paradiso degli Angeli. Rientro a Erevan e visita a Tsitsernakaberd, monumento e museo dedicato alle vittime del genocidio del 1915. Partenza per Garni. Pranzo presso il villaggio di Garni, con dimostrazione della preparazione del pane tipico armeno: lavash, cotto nel forno interrato. Visita al Tempio pagano di Garni, dalle classiche linee ellenistiche, l'unico del genere esistente in Armenia. Proseguimento quindi per il Monastero di Geghard. Noto nell'antichità come quello delle Sette Chiese o della Lancia, nome derivato dalla reliquia che si narra ferì al costato Gesù. Rientro a Erevan. Cena e pernottamento.



### 7° giorno: **EREVAN / KHOR VIRAP / NORAVANK / EREVAN (247 Km)**

Prima colazione. Visita all'Istituto dei Manoscritti Matenadaran (manoscritti di illustri studiosi e scienziati ed i primi libri stampati in Armenia del XVI sec.). Partenza per Khor Virap e visita del famoso Monastero che sorge nel luogo di prigionia di San Gregorio Illuminatore. Dal Monastero si gode di una splendida vista del biblico Monte Ararat. Pranzo in ristorante. Proseguimento per il Monastero di Noravank (XII- XIV), in spettacolare posizione sulla cima di un precipizio. Rientro a Erevan. Cena e pernottamento.

### 8° giorno: **EREVAN / ITALIA**

Di prima mattina trasferimento all'aeroporto e partenza con voli di linea (non diretti). Arrivo e fine dei nostri servizi.

*Nota: L'ordine delle visite può subire variazioni.*

### OPERATIVO VOLI DI LINEA PREVISTO DA VENEZIA:

20 JUN	VCE MUC	EN 8205	16.00 - 16.45
	MUC TBS	LH 2558	22.20 - 04.05+1
27 JUN	ENV FRA	LH 1561	04.25 - 07.05
	FRA VCE	LH 326	12.35 - 13.55

\* Itinerario invertito

05 SEP	VCE FRA	LH 327	14.45 - 16.10
	FRA EVN	LH 1560	21.20 - 03.30+1
12 SEP	TBS MUC	LH 2559	05.10 - 07.20
	MUC VCE	EN 8202	11.50 - 12.50

### ALBERGHI:

Quattro stelle (class. locale)  
Tbilisi: *Holiday inn express* (o similari);  
Dilijan: *Best Western Paradise* (o similari);  
Erevan: *Ani Grand* (o similari)

QUOTA DI PARTECIPAZIONE: **€ 1.960,00 a persona**

SUPPL. CAMERA SINGOLA: **€ 335,00**

TASSE AEROPORTUALI: **€ 300,00 (soggette a modifica)**

I PROGRAMMI POSSONO ESSERE PRENOTATI PRESSO LE SEGUENTI AGENZIE:

#### NEXTOUR

PADOVA: Tel. 049 875.49.49  
viaggi@nextour.it

CREMA (CR): Tel. 0373 25.00.87  
annarita@nextourcrema.it

#### LO SCRIGNO DEL MONDO

MONSELICE (PD):  
Tel. 0429 78.23.16  
info@loscrignodelmondo.it

#### DIREZIONE MONDO

MESTRE:  
Tel. 041 98.63.88  
info@direzionemondo.it

#### LAIM TOUR

TREVISO: Tel. 0422 59.16.47  
info@laimtour.com

CAMPODARSEGO (PD): Tel. 049 920.07.01  
chiara@laimtour.com

#### SEGNAVENTO VIAGGI

DOLO (VE):  
Tel. 041 510.09.82  
info@segnaventoviaggi.it

## LA QUOTA COMPRENDE:

- trasporto aereo con voli di linea da Venezia;
- trasporto in franchigia di 23 kg di bagaglio;
- trasporti interni come indicato nel programma;
- sistemazione in camere doppie con servizi, in hotel di categoria 4 stelle (classif. loc.);
- pensione completa;
- visite ed escursioni, con guide/accompagnatori locali parlante italiano, ognuno per ogni paese, come indicate nel programma;
- assicurazione obbligatoria garanzia Medico, Bagaglio, Annullamento (vedi Polizza "Vacanza Serena") premio 4,5% del costo del viaggio;
- borsa e guida da viaggio in omaggio.

## LA QUOTA NON COMPRENDE:

- Tasse aeroportuali, facchinaggio, eventuali tasse di ingresso richieste in frontiera, spese di servizio da pagare in loco € 40, bevande, extra personali in genere e tutto quanto non espressamente indicato nei programmi.

## NOTE:

- 1: gli hotel previsti possono essere sostituiti con altri di pari qualità.
- 2: l'itinerario e l'ordine di effettuazione delle visite potrebbe subire variazioni per ragioni tecniche pur rispettandone sempre il contenuto
- 3: la durata di una visita turistica è di 3-3,30 ore in media considerando partenza-rientro in hotel.
- 4: le tasse aeroportuali, soggette a continue variazioni da parte delle compagnie aeree, verranno confermate/quantificate al momento dell'emissione dei biglietti.
- 5: gli hotel non dispongono di camere triple, si tratta quasi sempre di un piccolo lettino aggiunto in una camera doppia adatto esclusivamente a bambini. Si sconsiglia questo tipo di sistemazione. Nel caso in cui si voglia comunque tale sistemazione in doppia + 3° letto aggiunto, è richiesta contestualmente alla prenotazione una liberatoria preventiva, firmata da tutti gli occupanti della stanza.
- 6: le quote di partecipazione sono indicative e calcolate sulla base delle tariffe aeree e al costo dei servizi previsti per il 2024. Il pacchetto dei servizi è acquistato in Euro.
- 7: per i pagamenti verrà chiesto acconto pari al 20% del valore del viaggio alla conferma del gruppo. Il saldo dovrà essere inviato 20 giorni prima della partenza.

## ESTRATTO "CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE":

### ANNULLAMENTI:

Charter europei - IT aerei gruppo - Viaggi di gruppo con altri mezzi:

- 1) 10% + q.i. fino a 70 giorni prima della partenza
- 2) 40% + q.i. da 69 a 45 giorni prima della partenza
- 3) 50% + q.i. da 44 a 25 giorni prima della partenza
- 4) 70% + q.i. da 24 a 11 giorni prima della partenza
- 5) Nessun rimborso a partire dal 10° giorno prima della partenza.

Il visto turistico (se presentato) ed il premio assicurativo non sono mai rimborsabili.

## INFO UTILI:

**GEOGRAFIA E TERRITORIO** - *Georgia*: La Georgia è grande circa un quarto dell'Italia ed occupa quasi la metà del Caucaso, quel territorio compreso tra le due catene montuose del Grande Caucaso a nord e del Piccolo Caucaso a sud e da due "mari" il Mar Nero a ovest e il Mar Caspio a est. Confina a nord e a nord est con la Federazione Russa, a sud-est con l'Azerbaijan, a sud con l'Armenia, a sud-ovest con la Turchia e, per una costa di 310 km., ad ovest, con il Mar Nero.

*Armenia*: Il territorio armeno è prevalentemente montuoso e vanta la presenza del lago Sevan che si trova a circa 1900 metri dal livello del mare. Non ha sbocchi sul mare. Confina a ovest con la Turchia (confine segnato dal fiume Aras), a nord con la Georgia, ad est con l'Azerbaijan e a sud con l'Iran.

**CLIMA** - Il clima della *Georgia*, mite e piovoso sulla costa e la pianura occidentale, diventa più continentale e arido nelle zone interne centro-orientali, mentre in monta-

## I PROGRAMMI POSSONO ESSERE PRENOTATI PRESSO LE SEGUENTI AGENZIE:

### NEXTOUR

**PADOVA:** Tel. 049 875.49.49  
viaggi@nextour.it

**CREMA (CR):** Tel. 0373 25.00.87  
annarita@nextourcrema.it

### LO SCRIGNO DEL MONDO

#### MONSELICE (PD):

Tel. 0429 78.23.16

info@loscrignodelmondo.it

### DIREZIONE MONDO

#### MESTRE:

Tel. 041 98.63.88

info@direzionemondo.it

### LAIM TOUR

**TREVI:** Tel. 0422 59.16.47

info@laimtour.com

**CAMPODARSEGO (PD):** Tel. 049 920.07.01  
chiara@laimtour.com

### SEGNAVENTO VIAGGI

#### DOLO (VE):

Tel. 041 510.09.82

info@segnaventoviaggi.it

gna è di tipo alpino. Le piogge sono abbondanti, dato che vanno dai 1.500 mm della parte nord (v. Sukhumi, in Abcasia) ai 2.500 mm nella parte sud (v. Batumi). Inoltre, sono distribuite in maniera abbastanza uniforme nel corso dell'anno, sia pure con un massimo tra autunno e inverno. L'inverno lungo la costa è abbastanza mite, dato che la temperatura media di gennaio è di 7/8 gradi. Il mare mitiga il clima e il Caucaso a nord protegge in parte dai venti freddi, ma bisogna ricordare che oltre il Caucaso ci sono le gelide pianure russe, per cui qualche volta un po' di aria fredda riesce ad arrivare anche qui: mediamente si contano una decina di giorni con neve all'anno. Comunque, anche in questi casi la temperatura scende in genere solo fino a -2/-3 °C. L'estate è calda, con medie intorno ai 24 gradi, il sole non manca ma come detto neanche le piogge, che cadono soprattutto sotto forma di rovescio o temporale. Nei giorni più caldi, la temperatura arriva in genere a 35 °C.

L'**Armenia** è caratterizzata da un clima continentale, con inverni freddi ed estati torride. Da Novembre a Marzo, in inverno, le temperature toccano i -10°C con nevicate intense, mentre in estate, da fine Luglio a fine Agosto, le temperature possono arrivare anche a 45°C.

**POPOLAZIONE - Georgia:** Sono circa 3 milioni ed 800.000 gli abitanti della Georgia. I georgiani (inclusi mingreli, svani, laz e agiari) sono attorno all'83,8% della popolazione. Gli altri principali gruppi etnici includono gli azeri che sono il 6,5% della popolazione armeni, - 5,7%, russi - 1,5%, abcas e osseti. Anche altri numerosi piccoli gruppi etnici vivono nel paese, inclusi assiri, ceceni, cinesi, ebrei georgiani, greci, cabardi, curdi, tatar, turchi e ucraini. In particolare, la comunità ebraica georgiana è una delle più vecchie comunità ebraiche del mondo.

**Armenia:** Nel 1920 era di 780.000 unità, durante il settantennio sovietico registrò una sensibile crescita, più che quadruplicando i propri effettivi (3,3 milioni nel 1989), grazie anche ad un consistente fenomeno di immigrazione di armeni provenienti da altre Repubbliche dell'ex-Urss. Si calcolano in circa 8 milioni gli abitanti armeni nel mondo a seguito della diaspora. Dal punto di vista etnico la popolazione è quasi tutta armena (94%). Tra le etnie minoritarie le più consistenti sono quelle russa (2%) e curda (1,5%).

**RELIGIONE - Georgia:** La religione di stato è, dal 337, il Cristianesimo. Sebbene in Georgia esista la libertà di culto e le istituzioni religiose siano separate dal governo, più del 65% della popolazione è cristiano-ortodosso. Il cristianesimo ortodosso georgiano differisce tanto da quello armeno quanto da quello russo. Si tratta di una chiesa autocefala.

**Armenia:** Il 94,8% della popolazione è di fede Cristiana. L'Armenia è stato il primo paese al mondo ad adottare come propria religione il cristianesimo (301 d.C.). Il cristianesimo armeno è una confessione a se e con un proprio capo, il Catholicos, che ha il compito di guidarla.

**LINGUA - Il georgiano** è la lingua madre dell'80 % della popolazione del paese. Vi sono, inoltre, nel mondo, circa 6 milioni persone di lingua madre georgiana, la maggior parte delle quali vive in Russia, negli Stati Uniti, in Israele ed in Turchia.

L'**Armenia** è un paese etnicamente omogeneo, in cui l'armeno è la lingua ufficiale ed è parlata come prima lingua dalla maggior parte della sua popolazione. Ad oggi, il russo è ancora di gran lunga la lingua straniera più conosciuta tra la popolazione armena. L'inglese sta guadagnando popolarità negli ultimi anni.

**STRADE** - Buone le strade principali, meno quelle che si arrampicano sulle montagne. I percorsi possono rivelarsi piuttosto lunghi data la tortuosità di alcuni itinerari.

**BUS** - I pullman turistici sono da considerarsi assolutamente efficienti e in linea con gli standard internazionali.

**HOTEL** - Tbilisi e Erevan offrono hotel di ogni categoria, dalle soluzioni più economiche (di categoria 3 stelle) a quelle di categoria 5 stelle. Nelle località minori, a volte, non si va oltre i 3 stelle, comunque dignitosi e puliti.

**CORRENTE ELETTRICA - Georgia:** 220 volt - Le prese elettriche sono simili a quelle europee di tipo C, a due poli, come in uso da noi, e di tipo F come in Germania.

**Armenia:** 230 volt - Le prese elettriche sono come quelle europee, per lo più a due fori.

**CUCINA - Georgia:** La cucina georgiana è famosa per la sua varietà di pane fresco e salse saporite che accompagnano ogni pasto. Meritano di essere ricordate: il Khachapuri, pane ripieno di formaggio fuso, spesso considerato il piatto nazionale della Georgia; il Tkemali, una salsa agrodolce a base di prugne acerbe, perfetta per accompagnare

#### I PROGRAMMI POSSONO ESSERE PRENOTATI PRESSO LE SEGUENTI AGENZIE:

##### NEXTOUR

**PADOVA:** Tel. 049 875.49.49  
viaggi@nextour.it

**CREMA (CR):** Tel. 0373 25.00.87  
annarita@nextourcrema.it

##### LO SCRIGNO DEL MONDO

**MONSELICE (PD):**

Tel. 0429 78.23.16

info@loscrignodelmondo.it

##### DIREZIONE MONDO

**MESTRE:**

Tel. 041 98.63.88

info@direzionemondo.it

##### LAIM TOUR

**TREVISO:** Tel. 0422 59.16.47

info@laimtour.com

**CAMPODARSEGO (PD):** Tel. 049 920.07.01  
chiara@laimtour.com

##### SEGNAVENTO VIAGGI

**DOLO (VE):**

Tel. 041 510.09.82

info@segnaventoviaggi.it

carne e verdure grigliate, il Lobio, un piatto di fagioli rossi cotti lentamente con spezie e erbe aromatiche, servito con pane caldo. Non può essere dimenticata la antichissima tradizione relativa al vino: il rosso georgiano, ottimo, era famosissimo in tutti i territori della ex Urss. La Georgia è una delle più antiche regioni vinicole del mondo. Le valli fertili del Caucaso meridionale hanno favorito il nascere delle prime coltivazioni di vigna sin dell'età neolitica, circa 8.000 anni fa.

**Armenia:** È la più antica tra tutte le cucine della zona mediterranea e del medio-oriente, e pone le sue basi nei prodotti più semplici della terra e dell'attività pastorizia. Il pane nella cultura armena è considerato da sempre il simbolo del nutrimento, per questo nella cucina armena il pane è importantissimo, e viene fatto in molte forme e varietà diverse. Esso viene cotto tradizionalmente nel cosiddetto tonir, un focolare a pavimento rivestito di terracotta. Tra le varietà più importanti ricordiamo il lavash, un pane discoidale e molto sottile e il pidè, invece di forma ellittica che cuocendosi si divide in due formando una sorta di tasca (per questo anche chiamato "pane a tasca"), che consente di farcirlo con verdure, carne e salse. Lo hatz-yev-agh (pane e sale), è una tradizione in Armenia, consiste semplicemente nello spezzare il pane e offrirlo con il sale come segno di accoglienza verso un ospite. Anche la carne ha un ruolo fondamentale nella cucina armena. Si tratta di carne di maiale, montone o manzo, spesso nella forma degli spiedini a volte avvolti nella foglia di vite (i dolma). Il pesce è quello di lago, essenzialmente proveniente dal Lago Sevan. Altro prodotto caratteristico è la frutta e soprattutto quella secca colorata, profumata e nutriente.

**RISTORANTI - Georgia:** Piuttosto "chiassosi" ma pieni di colore i ristoranti tradizionali georgiani. Generalmente cortese, disponibile e gentile il personale, l'arredamento spesso rievoca la tradizione rurale del paese.

**Armenia:** I ristoranti tradizionali prevedono sempre accompagnamento di musica folcloristica irradiata ad alto volume. Arredati con gusto tradizionale armeno servono infinite varietà di piatti. Per la cucina internazionale soprattutto nella capitale Erevan è possibile imbattersi in ristoranti Francesi ed italiani.

**FUSO ORARIO** - + 3 ore che, quando in Italia vige l'ora legale, si riducono a + 2.

**MONETA** - La moneta in **Georgia** è il Lari georgiano, 1 EUR equivale a circa 2,85 Gel. La moneta in **Armenia** è il Dram, 1 EUR equivale a circa 422 Amd

**MANCE** - Nella tabella dei prezzi sono indicate le "Spese di servizio": si tratta delle mance. Considerare 40 euro per un programma della durata di 8 giorni, nel caso di gruppi poco numerosi anche di più. La mancia è attesa e a volte richiesta non solo dalle guide ma da tutti gli addetti che si occupano dell'ospitalità. E' bene avere monete e banconote di piccolo taglio per far fronte a eventuali richieste.

**DOCUMENTI PER L'ESPATRIO - Georgia:** Occorre essere in possesso di passaporto, nel caso in cui si arrivi da un paese Schengen è sufficiente la carta d'identità in formato cartaceo o elettronico (entrambi con validità residua di almeno 6 mesi), non è necessario il visto.

**Armenia:** Passaporto con validità che copra almeno la durata del soggiorno. Non è necessario il visto consolare.

**Il passaporto è personale, pertanto il titolare è responsabile della sua validità** e l'agenzia organizzatrice non potrà mai essere ritenuta responsabile di alcuna conseguenza (mancata partenza, interruzione del viaggio, etc.) addebitabile a qualsivoglia irregolarità dello stesso. Anche i minori devono avere il proprio passaporto. È bene in ogni caso consultare il sito [www.poliziadistato.it/articolo/1087-passaporto/](http://www.poliziadistato.it/articolo/1087-passaporto/) per informazioni su aggiornamenti e variazioni relativi ai documenti che permettono l'ingresso nei vari paesi in programmazione. Si fa notare, che i bambini fino a 14 anni devono sempre viaggiare accompagnati da un adulto, genitori o da chi ne fa le veci. È necessario, nel caso che sul passaporto del minore di 14 anni non siano indicate a pag. 5 le generalità dei genitori, essere in possesso di una documentazione da cui risultino le generalità dell'accompagnatore, pertanto, nel caso di genitore "estratto di nascita", nel caso di terza persona "atto di accompagnamento" vidimato dalla Questura oppure l'iscrizione dell'accompagnatore sul passaporto del minore, la validità di questi documenti è di 6 mesi. Per i cittadini di altra nazionalità, informazioni su richiesta.

#### I PROGRAMMI POSSONO ESSERE PRENOTATI PRESSO LE SEGUENTI AGENZIE:

##### NEXTOUR

**PADOVA:** Tel. 049 875.49.49  
[viaggi@nextour.it](mailto:viaggi@nextour.it)

**CREMA (CR):** Tel. 0373 25.00.87  
[annarita@nextourcrema.it](mailto:annarita@nextourcrema.it)

##### LO SCRIGNO DEL MONDO

**MONSELICE (PD):**

Tel. 0429 78.23.16

[info@loscrignodelmondo.it](mailto:info@loscrignodelmondo.it)

##### DIREZIONE MONDO

**MESTRE:**

Tel. 041 98.63.88

[info@direzionemondo.it](mailto:info@direzionemondo.it)

##### LAIM TOUR

**TREVISO:** Tel. 0422 59.16.47

[info@laimtour.com](mailto:info@laimtour.com)

**CAMPODARSEGO (PD):** Tel. 049 920.07.01  
[chiara@laimtour.com](mailto:chiara@laimtour.com)

##### SEGNAVENTO VIAGGI

**DOLO (VE):**

Tel. 041 510.09.82

[info@segnaventoviaggi.it](mailto:info@segnaventoviaggi.it)